

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES
SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC /
Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core OB2 / Noyau OB2
Room 103 / Pièce 103
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de
l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Services and Innovation Acquisition
Sector/ Secteur de la Gestion de
l'Approvisionnement en Services et
Achats Innovateurs
10 Wellington Street/10, rue
Wellington
Gatineau, Quebec K1A 0S5

Title-Sujet Quantum Technology Support Services / Services de soutien aux technologies quantiques	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7714-227998/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7714-22-7998	Date
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG	
File No. - N° de dossier 10SL.W7714-227998	CCC No./N° CC - FMS NO. / N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02 :00 P.M. on - le 27 May 2022	Time Zone Fuseau horaire Eastern Time ET
F.O.B. - F.A.B Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: April Campbell	Buyer Id - Id de l'acheteur 10sl
Telephone No. - N° de téléphone 613-858-9485	FAX No. - N° de FAX
Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction : Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions : See Herein

Instructions : voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

THIS AMENDMENT IS RAISED FOR THE PURPOSE OF RESPONDING TO QUESTIONS

Reference: *Annex A, Statement of Work article 7 – Language of Work*

Q1 Could you verify and confirm that item 7 of Annex A, Statement of Work meets the intent and provisions of Canada's Official Languages Act and of its regulations?

The injunction relating to the exclusive use of one working language in the contractor's facilities is particularly unfortunate.

Could DRDC not specify that "work under this contract must be performed in either of the two official languages of Canada?"

A1 The Official Languages Act, Part IV, Communications with the Public, requires services provided by Canada to the public be in both languages, which we have complied with - Documentation provided to potential supplies has been provided in both official languages.

Where work involves meetings with the Technical Authority or his/her designated representative, the language of the work must be in English and all deliverables must be in English, which is well within the confines of the Official Languages Act. The language spoken within your facilities is entirely at your discretion. The concern is only in communicating that work to Canada both verbally and in writing.

Reference: *Mandatory Technical Criteria, M3*

Q2 If a reference project was not awarded directly to the bidder but instead the bidder took part in the project as a subcontractor, is the value of the reference project considered the value of the subcontract received by the bidder or can the full project value be considered?

A2 The value of the portion of the work undertaken by the bidder (the subcontract) is the project value. Any reference projects must represent work completed by the bidder only.

Reference: *2003 Standard Instructions – Goods or Services – Competitive Requirements*

Q3a If the bid includes subcontractors, can reference projects include projects previously awarded to these subcontractors even if the bidding organization was not involved in those reference projects?

A3a I direct you to 2003 Standard Instructions – Goods or Services – Competitive Requirements article 04 which provides a definition of what Canada considers a "Bidder" for this requirement. That definition does not include subcontractors. Only work completed by the bidder will be accepted.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W7714-227998/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W7714-227998

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
010sl.W7714-227998

Buyer ID - Id de l'acheteur
010sl
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- Q3b Can multiple organizations jointly submit a proposal with one organization acting as lead and providing PI/PM, or is the bidder required to be a single organization with any other organizations involved being considered subcontractors?
- A3b Absolutely. Article 17 of the Standard Instructions, Joint Venture, provides valuable information related to two or more Bidders jointly completing a bid.
- Q3c If joint submission is acceptable can the project references include projects from any of the involved organizations even if not all organizations participated in it?
- A3c Yes.
